

Instruction manual
Инструкция по эксплуатации

Fan heater BR4896
Тепловентилятор BR4896



СОДЕРЖАНИЕ

EN.....	3
RU	13
KZ	25

FAN HEATER BR4896

Fan heater is intended for the use as an additional heating unit, for heating of small amenity room or its certain area.

DESCRIPTION

1. Base
2. Air grid
3. Control panel
4. Carrying handle
5. Body

Control panel

6. Room heating on button «Auto» 
7. Timer on/off button «Timer» 
8. Room heating temperature setting button «Temp °C» 
9. High power level symbol for heating large rooms «»
10. Low power level symbol for heating small rooms «»
11. Temperature/timer operation time digital symbols
12. Fan heater on symbol 
13. Automatic mode operation symbol 
14. Fan heater oscillation on/off button «OSC» 
15. Room heating mode selection button «Power level» 
16. On/off button «On/Off» 

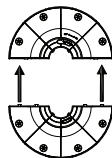
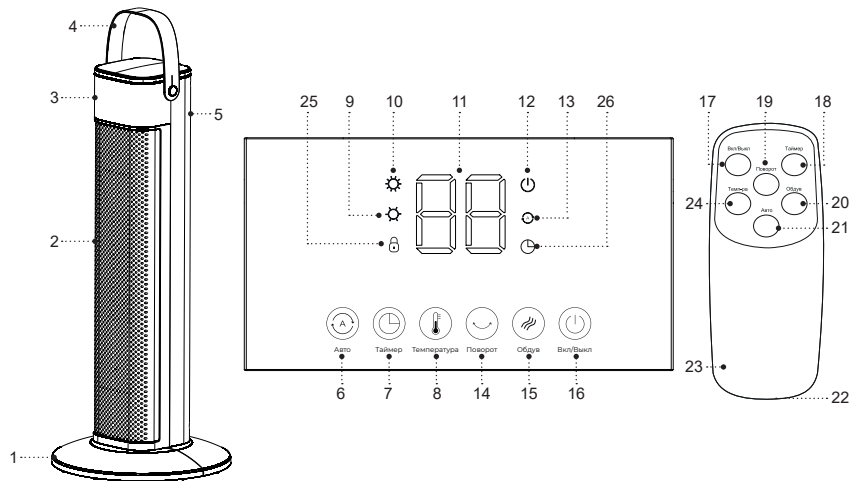
Remote control

17. On/Off button «Вкл/Выкл»
18. Timer on/off button «Таймер»
19. Fan heater body oscillation on/off button «Поворот»
20. Room heating power level selection button «Обдув»
21. Automatic room heating on button «Авто»
22. Battery holder
23. Remote control
24. Room heating temperature setting button «Темп-ра»
25. Child lock symbol 
26. Set timer symbol 

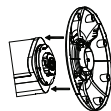
ATTENTION!

– Portable fan heaters are intended for the use as additional heating units, for heating of small amenity room or its certain area. They are not intended for the use as main heating units.

– For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install an RCD, contact an electrical technician.



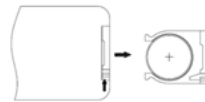
Pic. 1



Pic. 2



Pic. 3



Pic. 4

SAFETY MEASURES AND OPERATION RABTOMMENDATIONS

Read the operation manual carefully before using the fan heater; after reading, keep it for future reference.

- Use the unit for its intended purpose only, as it is stated in this manual.
- Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to the user's property, which is not covered by warranty.

ATTENTION!

The remote control uses a AAA*2 battery. To avoid danger, do not allow children to play with the battery. **If a child swallows the battery, seek immediate medical attention.**

- Make sure, that the operating voltage of the unit indicated on the label matches your home mains voltage.
- The fan heater is equipped with a two-prong power cord, including a grounding conductor, and the plug is fitted with a grounding contact. The plug must be connected to a grounded outlet. In case of any inner short circuit, grounding reduces the risk of electric shock, because the current will pass through the ground wire.

- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not connect the unit to any external timers or remotely controlled electrical outlets.
- To avoid mains overloading, do not switch on several electrical appliances with high power consumption at the same time.
- If you use an extension cord, make sure that the wire gauge of both the fan heater power cord and the extension cord match.
- Place the fan heater vertically on a flat dry moisture- and heat-resistant surface, do not place it horizontally and do not turn it over.
- Do not place the fan heater on soft surfaces, such as carpets with high pile, sofas or beds.
- Make sure the distance between the front air outlet grid and any surrounding objects is at least 1.0 m.
- Do not use the fan heater in confined spaces, such as built-in cabinets or recessed wall areas.
- Do not use the power cord as a carrying handle for the fan heater.
- Do not wind the power cord around the unit body.
- Make sure that the power cord does not contact with hot surfaces or sharp furniture edges.
- Protect the unit from impacts, drops, vibrations and other mechanical stress.
- Avoid blocking the air inlet grid of the fan heater with foreign objects, do not cover the unit during the operation.

- Do not use the unit in places where inflammable liquids are used or aerosols are sprayed, do not use the unit in the places where such liquids are stored.
- Do not use the unit in the immediate vicinity of heating appliances, heat sources or open flame.
- Do not use the unit outdoors, in bathrooms or in places with high humidity.
- Do not use the unit near kitchen sinks, swimming pools, or any containers filled with water.
- If the unit falls into water, immediately unplug it from the power outlet before attempting to remove it from the water. Contact an authorized service center for inspection or repair.
- Do not touch the unit body, the power cord, or the power plug with wet hands.
- Avoid using the unit during thunderstorms.
- Do not cover the air outlet grid, and do not insert foreign objects into the grid openings.
- During the operation the fan heater grid becomes very hot — avoid contact to prevent burns.
- Beware of burns from hot air.
- Never leave the unit connected to the mains unattended.
- Unplug the unit after usage and before cleaning.
- Switch the fan heater off and unplug the power cord from the power outlet.
- When unplugging the unit, hold the power plug and carefully remove it from the mains socket, do not pull on the cord, as this may damage it or cause a short circuit.

- Do not immerse the unit into water or any other liquids.
- If water droplets get on the fan heater body, switch it off and disconnect the power plug from the mains before touching the unit, then wipe the fan heater body with a dry cloth.
- For child safety reasons do not leave plastic bags used for packaging unattended.

WARNING!

Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. **Choking hazard!**

- The unit is not intended for usage by children.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- Do not allow children to touch the operating surface, the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Close supervision is necessary when children or people with disabilities are near the operating unit.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- From time to time check the power cord integrity.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- If foreign smell or noise appears, stop using the unit immediately.
- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself; in case of any malfunction or if the unit has been dropped, unplug it from the electrical outlet and contact a service center.
- To avoid damage, transport the unit in its original packaging.
- Store the unit in a dry, cool place out of reach of children and people with disabilities.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT USE THE UNIT FOR COMMERCIAL OR LABORATORY PURPOSES.

BEFORE THE FIRST USE

After transporting or storing the device at sub-zero temperatures, unpack it and wait 3 hours before use.

- Unpack the unit and remove all the packaging materials.
- Keep the original packaging.
- Read the safety measures and operating recommendations.

- Check the delivery set.
- Examine the unit for damages; if there are any damages, do not plug it into the mains.
- Make sure that the indicated specifications of the power supply voltage of the unit match the specifications of your mains. If the unit is used with a 60 Hz frequency mains, no additional steps are required.
- Wipe the fan heater body with a slightly damp cloth and then wipe it dry.

FAN-HEATER ASSEMBLY

- The fan heater is supplied with the disassembled base (1). Do not switch the fan heater on without the base (1).
- Remove the base (1) halves from the packaging and align them so that the locks are triggered (fig. 1).
- Thread the power cable through the opening between the two halves of the base (1).
- Align the grooves on the base (1) with locks on the fan heater body (fig. 2).
- Turn the base (1) counterclockwise (fig. 3).
- Make sure the base (1) is securely fastened.

USING THE FAN HEATER

- Use the handle (4) to carry the fan heater.
- Place the fan base (1) on a flat, dry, and steady surface.
- Do not place the fan heater on soft surfaces, such as carpets with high pile, sofas or beds.

- Make sure the distance between the front air outlet grid and any surrounding objects is at least 1.0 m.
- To avoid mains overloading, do not switch on several electrical appliances with high power consumption at the same time.

REMOTE CONTROL (23)

ATTENTION!

A lithium battery is used in the remote control. To avoid danger, do not allow children to play with the battery. **If your child has swallowed a battery, immediately see a doctor.**

BATTERY INSTALLATION/REPLACING (FIG. 4)

- Press on the clamp and remove the battery holder (22) from the remote control (23) body, insert a AAA*2 battery (not supplied with the unit) into the holder, strictly following the polarity.
- Install the battery holder (22) into the remote control (23).

Notes:

- if there is an insulating insert in the battery holder (24), remove the insert;
- replace the battery in a timely manner;
- do not recharge the lithium battery;
- remove the battery if you are not going to use the unit for an extended period;
- remove the used battery from the remote control (23) and dispose of it.

- When using the remote control, aim it at the front of the body of the fan heater.
- The distance between the remote control and the fan heater should not exceed 5 m, the coverage angle should be up to 30 degrees.
- Avoid exposing the receiver to direct sunlight, as it may cause unintended activation of control commands.

SWITCHING THE FAN HEATER ON

- Insert the power cord plug into the mains socket, you will hear a sound signal and the fan heater will switch to the standby mode.
- Switch the heater on by pressing the on/off button (16) «» on the control panel (3) or button (17) «Вкл/Выкл» on the remote control (23), the symbol (12) «» will light up, the fan heater will switch on in the low power level mode, the symbol (10) «» will light up, the room temperature will be shown with the digital symbols (11). To switch the fan heater off, press the on/off button (16) «» on the control panel (3) or the button (17) «Вкл/Выкл» on the remote control (23), the fan heater will switch to the standby mode.

Notes: the temperature digital indications (11) may be slightly different from the readings of another thermometer.

- Select the room heating mode by pressing the button (15) «» on the control panel (3) or the button (20) «Обдыв» on the remote control (23).
- Operation modes are shown with symbols on the control panel (3).
 - (10) «» - low power level for heating small rooms;
 - (9) «» - high power level for heating large rooms.

Notes: during initial use in heating mode, a small amount of smoke or foreign smell may appear; this is normal and is not covered by the warranty.

- In the operating mode, press the button (15) «» or the button (20) «Обдыв» once, the fan heater will switch to the high power level, the symbol (9) «» will appear on the control panel (3), press the button (15) «» or the button (20) «Обдыв» again, the cold air mode will switch on, it is required for cooling the heating element, press the button (15) «» or the button (20) «Обдыв» again, the fan heater will switch to the low level of room heating.
- To switch the fan heater off, press the on/off button (16) «» on the control panel (3) or the button (17) «Вкл/Выкл» on the remote control (23), the fan heater heating element will switch on, the fan heater will switch to the standby mode.

ROTATION MODE OF THE FAN HEATER BODY

- Press button (14) «» on the control panel (3) or button (19) «Поворот» on the remote control (23) to activate the rotation mode of the fan heater body. The «» symbol (14) will appear on the control panel (4). To deactivate the rotation mode, press the button (14) «» or (19) «Поворот» again.

TIMER SETTING

- Press the timer on/off button (7) «» on the control panel (3) or the button (18) «Таймер» on the remote control (23) and set the required timer operation time, the timer operation time will be shown with the digital symbols (11) on the control panel (3). The symbol (26) «» lights up on the display.
- When the timer is switched on, the time 0h will be shown with the flashing digital symbols (11), repeatedly press the buttons (7) «» or (18) «Таймер» to set the required timer operation time.
- The timer time setting range is from 1 hour to 12 hours, setting step is 1 hour, the timer operation time is shown with the digital symbols (11) «0h, 1h, 2h, 3h... 12h, 0h».
- To switch the timer off, consequently press the button (7) «» or the button (18) until the digital symbols (11) show «0 h».

SETTING THE ROOM HEATING TEMPERATURE

- Press the button (8) «» on the control panel (3) or the button (24) «Темн-па» on the remote control (23), and set the required temperature of room heating, the temperature setting range is from 20 to 40°C. Temperature setting step is 1°C.
- The temperature 23°C is set by default.

FAN HEATER AUTOMATIC OPERATION MODE

- In the operating mode, press the button (6) «» on the control panel (3) or the button (21) «Авто» on the remote control (23), the fan heater will switch on in the automatic room heating mode and the symbol (13) «» will be shown on the control panel (3).
- When the temperature in the room is below 18°C and the high power level is switched on, «2d» is shown with the digital symbols (11) for 3 sАвtonds, and then the temperature in the room will be shown with the digital symbols (11).
- When the temperature in the room reaches 18°C and the lower power level is switched on, «1d» is shown with the digital symbols (11) for 3 sАвtonds, and then the temperature in the room will be shown with the digital symbols (11).
- When the temperature in the room reaches 22°C, the fan heater operation stops, the symbol (13) «» will go out. The heater operation will resume at the

low level of power, when the temperature in the room drops below 22°C, the cycle of work will be repeated, as described above.

AUTOMATIC EMERGENCY SWITCH-OFF FUNCTION IF THE OUTGOING AIR IS TOO HOT

- If the outgoing air temperature exceeds the acceptable value, the automatic thermal switch will switch on, and the fan heater will be switched off.
- Unplug the unit, let the fan heater cool down for approximately 15-25 minutes (depending on the air temperature in the room) and only after that you can switch the unit on again.
- Make sure that the front (2) and rear grids are not blocked with foreign objects.
- Insert the power plug into the mains socket and switch the fan heater on.
- If the fan heater does not switch on, it may be caused by another malfunction. In this case apply to a service center for repairing of the fan heater.

PROTECTION FROM DROPPING

- If the fan heater accidentally falls or tilts too much, more than 45 degrees, the fall protection device will switch on and the fan heater will be switched off.
- Set the fan heater into vertical position, and the unit will resume operation.

Note: place the fan-heater on a flat dry and steady surface to prevent it from dropping.

CHILD LOCK MODE

- Press and hold the **АВТО** button for 3 seconds to activate the child lock mode. (All keys are invalid in this mode. If any button is pressed while the child lock function is activated, the (26) «» icon on the display will flash.
- Press and hold the **АВТО** button for 3 seconds to deactivate the child lock mode

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the fan heater set make sure that the power plug is not inserted into the mains socket.
- Wipe the fan heater body (4) with a slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use liquid detergents, abrasive cleaners and any solvents to clean the fan heater.
- To avoid the risk of electric shock provide that no water or other liquid gets into the fan heater body.
- To clean the air grids, use a vacuum cleaner with a corresponding attachment.

STORAGE

- After cleaning put the fan heater away for storage in a dry cool place away from children and disabled persons.

- Before using the fan heater next time, it is recommended to check the unit operability and integrity of the power cord isolation and the power cord plug.

DELIVERY SET

- Fan heater — 1 pc.
- Base — 1 pc.
- Remote control — 1 pc.
- Instruction manual — 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 220-240 V, ~ 50 Hz
- Rated input power: 2000 W
- Heating area: 20 m²
- Remote control:  3 V — «AAA*2» battery (not included)

RECYCLING



To prevent possible damage to the environment or harm to the health of people by uncontrolled waste disposal, after expiration of the service life of the unit or the batteries (if included), do not discard them with usual household waste, take the unit and the batteries to specialized stations for further recycling.

The waste generated during the disposal of products is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a household waste disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the design, structure and specifications not affecting general operation principles of the unit, without prior notice.

The unit operating life is 3 years

The manufacturing date is specified in the serial number.

In case of any malfunctions, it is necessary to apply promptly to the authorized service center.

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР BR4896

Тепловентилятор предназначен для работы в качестве дополнительного обогревательного прибора, для обогрева небольшого бытового помещения или отдельной его зоны.

ОПИСАНИЕ

1. Основание
2. Воздушная решётка
3. Панель управления
4. Ручка для переноски
5. Корпус

Панель управления

6. Кнопка включения обогрева помещения «Авто» «☺»
7. Кнопка включения/выключения таймера «Таймер» «⌚»
8. Кнопка установки температуры обогрева помещения «Темп °C» «🌡»
9. Символ высокого уровня мощности для обогрева больших помещений «☀»
10. Символ низкого уровня мощности для обогрева небольших помещений «☼»
11. Цифровые символы температуры/времени таймера
12. Символ включения тепловентилятора «🌀»

13. Символ работы в автоматическом режиме «^A»
14. Кнопка включения/выключения поворота корпуса тепловентилятора «Поворот» «☺»
15. Кнопка выбора режимов обогрева помещения «Уровень мощности» «🌀»
16. Кнопка включения/выключения «Вкл/Выкл» «🔌»

Пульт дистанционного управления

17. Кнопка включения/выключения «Вкл/Выкл»
18. Кнопка включения/выключения таймера «Таймер»
19. Кнопка включения/выключения поворота корпуса тепловентилятора «Поворот»
20. Кнопка выбора мощности обогрева помещения «Обдув»
21. Кнопка включения автоматического обогрева помещения «Авто»
22. Держатель элемента питания
23. Пульт дистанционного управления
24. Кнопка установки температуры обогрева помещения «Темп-ра»
25. Символ блокировки от детей «🔒»
26. Символ установки таймера «⌚»

ВНИМАНИЕ!

– Переносные тепловентиляторы предназначены для работы в качестве дополнительного обогревательного прибора, для обогрева небольшого бытового помещения или отдельной его зоны и не предназначены для работы в качестве основного обогревательного устройства.

– Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА. Для установки УЗО обратитесь к специалисту-электрику.

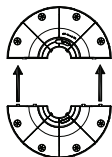
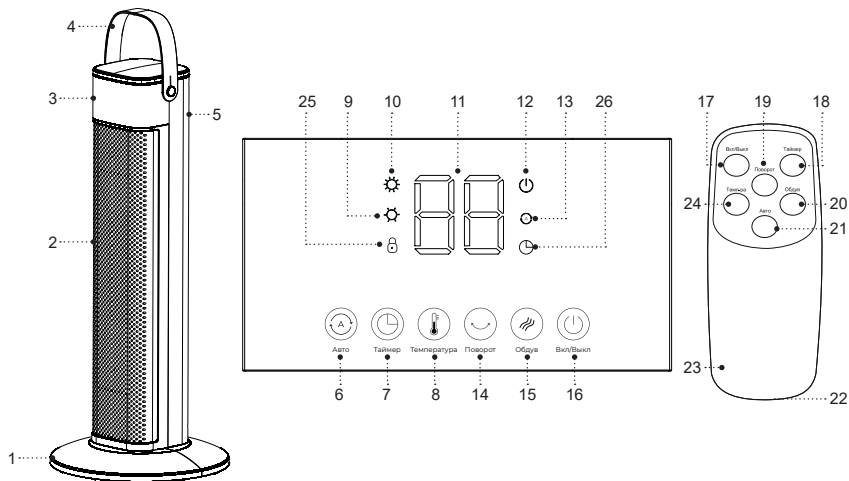


Рис. 1

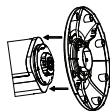


Рис. 2



Рис. 3

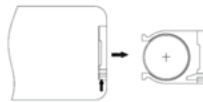


Рис. 4

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием тепловентилятора внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения сохраните его для использования в будущем.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.

ВНИМАНИЕ!

В пульте дистанционного управления используются батарейки типа AAA*2. Во избежание опасности, не допускайте игр детьми с элементом питания. **Если ребенок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.**

- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Шнур питания тепловентилятора 2-х проводной с заземляющим проводом, а вилка шнура питания имеет контакт заземления. Вилка шнура питания должна вставляться в электрическую розетку, имеющую контакт заземления. В случае какого-либо внутреннего замыкания заземление

снижает риск получения удара электротоком, так как произойдет отток тока по заземляющему проводу.

- Во избежание риска возникновения пожара не используйте «переходники» при подключении устройства к электрической розетке.
- Запрещается подключать устройство к внешним таймерам или к электрическим розеткам с дистанционным управлением.
- Во избежание перегрузки электрической сети не включайте одновременно несколько устройств с большой потребляемой мощностью.
- В случае использования электрического удлинителя сечение проводов, как и на сетевом шнуре удлинителя, так и шнуре питания тепловентилятора, должны совпадать.
- Устанавливайте тепловентилятор вертикально на ровной сухой влагонепроницаемой и термостойкой поверхности, не кладите его горизонтально и не переворачивайте.
- Запрещается устанавливать тепловентилятор на мягких поверхностях, например, на ковровом покрытии с длинным ворсом, на диване или на кровати.
- Расстояние от передней решётки тепловентилятора до предметов интерьера должно составлять не менее 1,0 м.
- Запрещается использовать тепловентилятор при работе в ограниченном пространстве, например, во встроенных шкафах или в нишах стен.

- Запрещается переносить устройство, используя шнур питания в качестве ручки для переноски теплового вентилятора.
- Запрещается наматывать шнур питания на корпус теплового вентилятора.
- Не допускайте контакта шнура питания с горячими поверхностями и острыми краями мебели.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Избегайте блокировки воздухозаборной решётки теплового вентилятора посторонними предметами, запрещается накрывать устройство во время его работы.
- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются легковоспламеняющиеся жидкости или аэрозоли, запрещается использовать устройство в местах хранения таких жидкостей.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать устройство вне помещений, в ванной комнате или помещениях с повышенной влажностью.
- Не используйте устройство вблизи от кухонной раковины, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства, к шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Не закрывайте отверстия выхода воздуха, запрещается вставлять в отверстия посторонние предметы.
- Во время работы решётка теплового вентилятора сильно нагревается, во избежание получения ожогов, не касайтесь решётки.
- Остерегайтесь получения ожогов горячим воздухом.
- Не оставляйте устройство, включённое в сеть, без присмотра.
- Отключайте устройство от электросети после использования или перед чисткой.
- Выключите тепловой вентилятор и выньте вилку шнура питания из электрической розетки.
- При отключении устройства от электрической сети держитесь за вилку шнура питания, и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к его повреждению или вызвать короткое замыкание.
- Запрещается погружать устройство в воду и любые другие жидкости.

- Если на корпус тепловентилятора попали капли воды, прежде чем дотронуться до него, выключите его и выньте вилку шнура питания из электрической розетки, после этого протрите корпус тепловентилятора сухой тканью.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

ВНИМАНИЕ!

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Устройство не предназначено для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к рабочей поверхности, к корпусу устройства, к шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- При появлении постороннего запаха или шума немедленно прекратите эксплуатацию устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре, распакуйте его и подождите не менее 3 часов перед использованием.

- Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений при наличии повреждений не включайте его в электрическую сеть.
- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства, соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц, никаких дополнительных действий не требуется.
- Протрите корпус тепловентилятора слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

СБОРКА ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Тепловентилятор поставляется с разобранным основанием (1). Запрещается включать тепловентилятор без основания (1).
- Выньте половинки основания (1) из упаковки, совместите их до срабатывания фиксаторов (рис. 1).
- Пропустите шнур питания в отверстие половинок основания (1)
- Совместите выемки на основании (1) с фиксаторами на корпусе тепловентилятора (рис. 2).
- Поверните основание (1) против часовой стрелки (рис. 3).
- Убедитесь, что основание (1) надёжно закреплено.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Переносите тепловентилятор, держась за ручку (4).
- Установите основание тепловентилятора (1) на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
- Запрещается устанавливать тепловентилятор на мягких поверхностях, например, на ковровом покрытии с длинным ворсом, на диване или на кровати.
- Расстояние от передней решётки тепловентилятора до предметов интерьера должно быть не менее 1,0 м.
- Во избежание перегрузки электрической сети не включайте одновременно несколько устройств с большой потребляемой мощностью.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (24)

ВНИМАНИЕ!

В пульте дистанционного управления используется литиевый элемент питания. Во избежание опасности, не допускайте игр детьми с элементом питания. Если ребенок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.

Установка/замена элемента питания (рис.4)

- Нажмите на фиксатор и выньте держатель элемента питания (22) из корпуса пульта дистанционного управления (23), установите элемент питания AAA*2 (не входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите держатель элемента питания (22) в пульт дистанционного управления (23).

Примечания:

- своевременно меняйте элемент питания;
- запрещается перезаряжать литиевый элемент питания;
- вынимайте элемент питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- использованный элемент питания выньте из пульта дистанционного управления (23) и утилизируйте.
- При использовании пульта дистанционного управления (23) направляйте его на переднюю часть корпуса тепловентилятора.

- Расстояние от пульта дистанционного управления до тепловентилятора должно быть в пределах 5 метров, угол действия пульта дистанционного управления до 30 градусов.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на приемный элемент, в противном случае возможны ложные включения команд управления.

ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом прозвучит звуковой сигнал и тепловентилятор перейдет в режим ожидания.
- Включите тепловентилятор нажатием кнопки включения/выключения (16) «☺» на панели управления (3) или кнопки (17) «Вкл/Выкл» на пульте дистанционного управления (23), при этом отобразится символ (12) «☺», тепловентилятор включится в режиме низкого уровня мощности, загорится символ (10) «☀», цифровыми символами (11) будет показана температура воздуха в помещении. Для выключения тепловентилятора нажмите кнопку включения/выключения (16) «☺» на панели управления (3) или кнопку (17) «Вкл/Выкл» на пульте дистанционного управления (23), при этом тепловентилятор перейдет в режим ожидания.

Примечание: цифровые показания температуры (11) могут несколько отличаться от показаний другого термометра.

- Выбор режимов обогрева помещения осуществляется кнопкой (15) «» на панели управления (3) или кнопкой (20) «Обдув» на пульте дистанционного управления (23).
- Режимы работы отображаются символами на панели управления (3).
 - (10) «» - низкий уровень мощности для обогрева небольших помещений;
 - (9) «» - высокий уровень мощности для обогрева больших помещений.

Примечание: при первом включении в режиме обогрева, возможно появление небольшого количества дыма или постороннего запаха, это нормальное явление и не является гарантийным случаем.

- В рабочем состоянии, нажмите кнопку (15) «» или кнопку (20) «Обдув» один раз, тепловентилятор включится на высоком уровне мощности, на панели управления (3) отобразится символ (9) «», повторно нажмите кнопку (15) «» или кнопку (20) «Обдув», при этом включится режим холодного воздуха, это необходимо для остывания нагревательного элемента, ещё раз нажмите кнопку (15) «» или кнопку (20) «Обдув», тепловентилятор включится на малую мощность обогрева помещения.
- Для выключения тепловентилятора нажмите кнопку включения/выключения (16) «» на панели управления (3) или кнопку (17) «Вкл/Выкл» на пульте дистанционного управления (23), при этом нагре-

вательный элемент тепловентилятора выключится, тепловентилятор перейдёт в режим ожидания.

РЕЖИМ ПОВОРОТА КОРПУСА ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

- Нажатием кнопки (14) «» на панели управления (3) или кнопки (19) «Поворот» на пульте дистанционного управления (23), включается режим поворота корпуса тепловентилятора. Для выключения режима поворота корпуса повторно нажмите кнопку (14) «» или (19) «Поворот».

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ РАБОТЫ ТАЙМЕРА

- Нажатием кнопки включения таймера (7) «» на панели управления (3) или кнопки (18) «Таймер» на пульте дистанционного управления (23) установите необходимое время работы таймера, при этом на панели управления (3), цифровыми символами (11) будет показано время работы таймера. На дисплее загорится символ «».
- При включении таймера, мигающими цифровыми символами (11) отобразится время 0h, повторно нажимайте кнопки (7) «» или (18) «Таймер» для установки нужного времени работы таймера.
- Диапазон установки времени таймера от 1 часа до 12 часов, шаг установки 1 час, время работы таймера отображается цифровыми символами (11) «0h, 1h, 2h, 3h....12h, 0h».

- Для выключения таймера последовательно нажимайте кнопку (7) «» или кнопку (18) до тех пор, пока цифровыми символами (11) не будет показано «0 h».

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОБОГРЕВА ПОМЕЩЕНИЯ

- Нажатием кнопки (8) «» на панели управления (3) или кнопки (24) «Темп-ра» на пульте дистанционного управления (23), установите нужную температуру обогрева помещения, диапазон установки температуры от 20 до 40°C. Шаг установки температуры 1°C.
- По умолчанию установлена температура 23°C.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ ТЕПЛО-ВЕНТИЛЯТОРА

- В рабочем состоянии, нажмите кнопку (6) «» на панели управления (3) или кнопку (21) «Авто» на пульте дистанционного управления (23), при этом тепловентилятор включится в режиме автоматического обогрева помещения и на панели управления (3) отобразится символ (13) «».
- Когда температура в помещении ниже 18°C и включен высокий уровень мощности, цифровыми символами (11) в течение 3 секунд отображается «2d», после этого цифровыми символами (11) будет показана температура в помещении.
- Когда температура в помещении достигает 18°C и включен низкий уровень мощности, цифровыми

символами (11) в течение 3 секунд отображается «1d», после этого цифровыми символами (11) будет показана температура в помещении.

- Когда температура в помещении достигает 22°C, работа тепловентилятора прекращается, символ (13) «» погаснет. Работа тепловентилятора возобновится на низком уровне мощности, когда температура в помещении опустится ниже 22°C, цикл работы повторится, как описано выше.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ ТЕПЛО-ВЕНТИЛЯТОРА

- В рабочем состоянии, нажмите кнопку (6) «» на панели управления (3) или кнопку (21) «Авто» на пульте дистанционного управления (23), при этом тепловентилятор включится в режиме автоматического обогрева помещения и на панели управления (3) отобразится символ (13) «».
- Когда температура в помещении ниже 18°C и включен высокий уровень мощности, цифровыми символами (11) в течение 3 секунд отображается «2d», после этого цифровыми символами (11) будет показана температура в помещении.
- Когда температура в помещении достигает 18°C и включен низкий уровень мощности, цифровыми символами (11) в течение 3 секунд отображается «1d», после этого цифровыми символами (11) будет показана температура в помещении.
- Когда температура в помещении достигает 22°C, работа тепловентилятора прекращается, символ

(13) «» погаснет. Работа тепловентилятора возобновится на низком уровне мощности, когда температура в помещении опустится ниже 22°C, цикл работы повторится, как описано выше.

ФУНКЦИЯ АВАРИЙНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПРИ ПРЕВЫШЕНИИ ТЕМПЕРАТУРЫ ВЫХОДЯЩЕГО ВОЗДУХА

- Если температура выходящего воздуха превысит допустимую величину, то сработает автоматический термopредохранитель и тепловентилятор выключится.
- Выньте вилку шнура питания из электрической розетки, дайте тепловентилятору остыть в течение приблизительно 15-25 минут (время ожидания зависит от температуры воздуха в помещении), и только после этого его можно включить снова.
- Убедитесь, что задняя и передняя (2) решётки свободны от посторонних предметов.
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку и включите тепловентилятор.
- Если тепловентилятор не работает, это может быть связано с другой неисправностью, в этом случае обратитесь в сервисный центр для ремонта тепловентилятора.

ЗАЩИТА ОТ ПАДЕНИЯ

- Если тепловентилятор случайно упадёт или сильно наклонится, более 45 градусов, то работает

устройство защиты от падения и тепловентилятор выключится.

- Установите тепловентилятор в вертикальное положение, устройство продолжит работу.

Примечание: для предотвращения падения устройства, устанавливайте тепловентилятор на ровной, сухой и устойчивой поверхности.

РЕЖИМ БЛОКИРОВКИ ОТ ДЕТЕЙ

- Нажмите и удержите кнопку Авто в течение 3 секунд, чтобы активировать режим блокировки от детей. (Все кнопки недействительны в данном режиме. При нажатии любой кнопки при включенной функции блокировки от детей, значок (26) «» на дисплее будет мигать.
- Нажмите и удерживайте кнопку Авто в течение 3 секунд, что бы отключить режим блокировки от детей

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой тепловентилятора убедитесь, что вилка шнура питания не вставлена в электрическую розетку.
- Протрите корпус тепловентилятора слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать для чистки тепловентилятора жидкие моющие средства, абразивные чистящие средства и любые растворители.

- Во избежание риска поражения электрическим током не допускайте попадания воды или любой другой жидкости вовнутрь корпуса тепловентилятора.
- Для чистки воздушных решёток можно использовать пылесос с соответствующей насадкой.

ХРАНИЕНИЕ

- После чистки тепловентилятора уберите его на хранение в сухое, прохладное место, недоступное для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Перед последующим использованием тепловентилятора рекомендуется проверить работоспособность устройства, отсутствие повреждений изоляции шнура питания и целостность вилки шнура питания.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тепловентилятор — 1 шт.
2. Основание — 1 шт.
3. Пульт дистанционного управления — 1 шт.
4. Инструкция — 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание: 220-240 В, ~ 50 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 2000 Вт
- Площадь обогрева: 20 м².
- Пульт дистанционного управления:  3В — элемент «AAA*2» (не входит в комплект поставки)

УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

Срок службы устройства — 3 года

Дата производства указана в серийном номере.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр..

КЕРАМИКАЛЫҚ ЖЫЛУЖЕЛДЕТ- КІШ BR4896

Жылужелдеткіш қосымша жылыту құралы ретінде жұмыс істеуге, шағын тұрмыстық үй-жайды немесе оның жеке аймағын жылытуға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Негіз
2. Ауа торы
3. Басқару панелі
4. Тасымалдауға арналған тұтқа
5. Корпусы

Басқару панелі

6. Үй-жайды жылытуды қосу түймесі «Авто» 
7. Таймерді қосу/өшіру түймесі «Таймер» 
8. Үй-жайды жылыту температурасын орнату түймесі «Темп °C» 
9. Үлкен үй-жайларды жылытуға арналған жоғары қуат деңгейінің таңбасы 
10. Шағын үй-жайларды жылытуға арналған төмен қуат деңгей таңбасы 
11. Температураның/таймер уақытының цифрлық таңбалары
12. Жылужелдеткішті қосу таңбасы 
13. Автоматты режимде жұмыс істеу таңбасы 
14. Жылужелдеткіш корпусының бұрылуын қосу/сөндіру түймесі «Бұрылуы» 

15. Үй-жайды жылыту режимдерін таңдау түймесі «Қуат деңгейі» 

16. Қосу/өшіру түймесі «Қосу/Өшіру» 

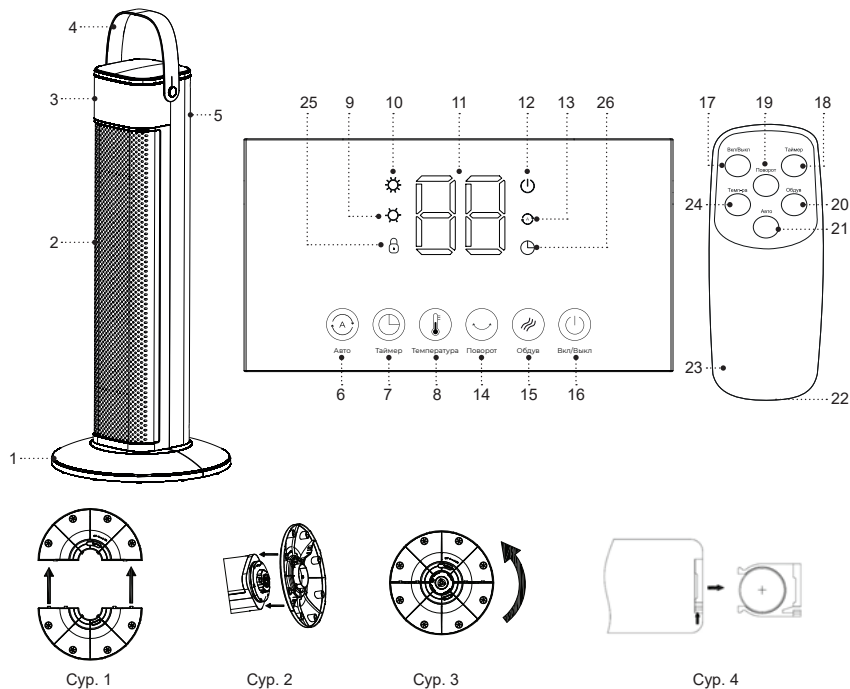
Қашықтан басқару пульты

17. Қосу/өшіру түймесі «Вкл/Выкл»
18. Таймерді қосу/өшіру түймесі «Таймер»
19. Жылужелдеткіш корпусын бұрудың қосу/өшіру түймесі «Поворот»
20. Үй-жайдың жылыту қуатын таңдау түймесі «Обдув»
21. Үй-жайды автоматты жылытуды қосу түймесі «Авто»
22. Қуаттандыру элементінің ұстағышы
23. Қашықтан басқару пульті
24. Үй-жайды жылыту температурасын орнату түймесі «Темп-ра»
25. Балалар құлпы белгісі 
26. Таймерді орнату белгісі 

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

— Жылжымалы жылужелдеткіштері қосымша жылыту құралы ретінде жұмыс істеуге, шағын тұрмыстық үй-жайды немесе оның жеке аймағын жылытуға арналған және негізгі жылыту құрылғысы ретінде жұмыс істеуге арналмаған.

— Қосымша қорғаныс үшін қуат тізбегіне 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғы бар қорғаушы сәндіргіш құрылғыны (ҚСҚ) орнатып қойған жөн. ҚСҚ орнату үшін маманға жүгініңіз.



ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА БЕРУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚТАР

Жылужелдеткішті пайдалану алдында пайдалануға беру жөніндегі басшылықты мұқият оқып шығыңыз, оқылған соң, болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай, оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғыны дұрыс қолданбау оның бұзылуына, және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін және кепілдік жағдайы болып табылмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Дистанциондық басқару пультінде қуаттандыратын AAA батареяларын пайдаланады*2. Қауіптілікке жол бермеу үшін балалардың қуаттандыру элементімен ойнауына жол бермеңіз. **Егер бала қуаттандыру элементін жұтып қойса, дереу дәрігерге жүгініңіз.**

- Заттаңбада көрсетілген құрылғының жұмыс кернеуі электр желісінің кернеуіне сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Жылужелдеткіштің қуат сымы жерге тұйықтау сымы бар 2 сымды, ал қуат сымының ашасында

жерге тұйықтау контактісі бар. Қуат сымының ашасы жерге тұйықталуы бар электр розеткасына қосылуы керек. Қандай да бір ішкі тұйықталу жағдайында жерге тұйықтау электр тогының соғу қаупін азайтады, себебі жерге тұйықтау сымы арқылы ток ағып кетеді.

- Өрт шығу қаупін болдырмау үшін құрылғыны электр розеткасына қосар алдында «жалғасты-рғыштарды» пайдаланбаңыз.
- Құралды сыртқы таймерлерге немесе дистанциондық басқаруы бар электрлік розеткаларға қосуға тыйым салынады.
- Электр желісінің шамадан тыс жүктелуіне жол бермеу үшін үлкен қуат тұтынуы бар бірнеше құрылғыны бір уақытта қоспаңыз.
- Электр ұзартқышты пайдаланған жағдайда, ұзартқыштың желілік сымы мен жылужелдеткішінің қуат сымы сияқты сымдардың көлденең қимасы сәйкес келуі керек.
- Жылужелдеткішті тегіс, құрғақ, ылғалға және ыстыққа төзімді құрғақ бетке тігінен орнатыңыз, оны көлденең қоймаңыз және төңкермеңіз.
- Жылужелдеткішті жұмсақ беттерге, мысалы, ұзын түкті кілемге, диванға немесе төсекке орнатуға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішінің алдыңғы торынан интерьер заттарына дейінгі қашықтық кемінде 1,0 м болуы керек.

- Жылужелдеткішін шектеулі кеңістікте жұмыс істеу кезінде, мысалы, кіріктірілген шкафтарда немесе қабырға қуыстарында пайдалануға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішті тасымалдау үшін тұтқа ретінде қуат сымын пайдаланып құрылғыны тасымалдауға тыйым салынады.
- Қуат сымын жылужелдеткішінің корпусына орауға тыйым салынады.
- Қуат сымының жиһаздың ыстық беттерімен және өткір жиектерімен жанасуына жол бермеңіз.
- Құрылғыны соққыдан, құлаудан, дірілден және басқа да механикалық әсерлерден сақтаңыз.
- Төменгі ауа торын бөгде заттармен бұғаттаудан аулақ болыңыз, құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оны жабуға тыйым салынады.
- Құрылғыны жылдам жанғыш сұйықтықтар немесе аэрозольдер қолданылатын немесе шашыратылатын жерлерде пайдалануға тыйым салынады, құрылғыны мұндай сұйықтықтарды сақтайтын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны жылыту аспаптарының, жылу көздерінің немесе ашық оттың тікелей жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны үй-жайлардан тыс, ванна бөлмесінде немесе ылғалдылығы жоғары бөлмелерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны ас үй раковинасының жанында, бассейндердің немесе су толтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланбаңыз.
- Егер құрылғы суға құлап кетсе, дереу желілік баудың ашасын электр ашалығынан суырыңыз, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады. Құрылғыны тексерту немесе жөндеу үшін сервис орталығына жүгінізіз.
- Құрал корпусын, желілік сымды немесе желілік сым айырын су қолмен ұстамаңыз.
- Найзағай кезінде құрылғыны пайдалану ұсынылмайды.
- Ауа шығатын тесікті жаппаңыз, тесікке бөтен заттарды салуға тыйым салынады.
- Жұмыс кезінде жылужелдеткіштің торы қатты қызады, күйіп қалмас үшін торға қол тигізбеңіз.
- Ыстық ауадан күйіп қалудан сақ болыңыз.
- Желіге қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыны пайдаланып болғаннан кейін немесе тазалау алдында міндетті түрде сөндіріңіз.
- Жылужелдеткішті сөндіріңіз және қуат бауының ашасын электр розеткадан суырып алыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде тек желілік баудың ашасынан ұстаңыз және оны электр розеткасынан абайлап шығарыңыз, желілік баудан тартпаңыз – бұл оның зақымдануына әкеліп, қысқа тұйықталуын тудыруы мүмкін.
- Құрылғыны суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
- Егер жылужелдеткіші корпусына су тамшылары тиіп кетсе, оған қол тигізудің алдында, оны өшіріп, қуат сымының ашасын электр розеткасынан суы-

рып алыңыз, содан кейін құрылғының корпусын құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын, полиэтилен пакеттерді қадағалаусыз қалдырмаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптамалық үлдірмен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Құралды ойыншық ретінде пайдалануын болдырмау үшін балаларды қадағалаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда, балаларға жұмыс бетіне, құрылғының корпусына, қуаттау бауына немесе қуаттау бауының ашасына тиісуіне рұқсат бермеңіз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, өте сақ болыңыз.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құралды балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, сенсорлық, психикалық немесе ақыл-сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен

аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, осы аспап олардың пайдалануына арналмаған.

- Желі бауының бүтіндігін жүйелі түрде тексеріп отырыңыз.
- Қуаттандыру бауы зақымданған жағдайда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, қызмет көрсету кеңсесі немесе баламалы білікті қызметкерлер ауыстыруы тиіс.
- Егер бөгде иіс немесе шу пайда болса, құрылғының жұмысын дереу тоқтатыңыз.
- Құралды өздігіңізден жөндеуге тыйым салынады. Құралды өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болған кезде, сондай-ақ құрал құлағаннан кейін оны электр желісінен ажыратыңыз және қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құралды зақымдамау үшін тек зауыт қаптамасында тасымалдаңыз.
- Құралды салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қол жетімсіз жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ НЕМЕСЕ ЗЕРТХАНАЛЫҚ МАҚСАТТАРДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛУ АЛДЫНДА

Құрылғыны төмен температурада тасымалдағаннан кейін немесе сақтаған болсаңыз, оны қаптамдан шығарыңыз және пайдалану алдында 3 сағаттан кем емес уақыт күтіңіз.

- Құралды қаптамдан шығарыңыз және барлық қаптама материалдарын жойыңыз.
- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздік шаралары мен пайдалану нұсқауларымен танысыңыз.
- Жинақталымын тексеріңіз.
- Құрылғыны зақымдануына қатысты байқап шығыңыз, зақымдануы болған жағдайда оны электр желіге қоспаңыз.
- Құралдың қуаттандыру кернеуінің көрсетілген параметрлері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құралды 60 Гц жиіліктегі электр желісінде пайдалану кезінде ешқандай қосымша әрекет қажет емес.
- Жылужелдеткіш корпусын сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШТІ ҚҰРАСТЫРУ

- Жылужелдеткіш негізі (1) бөлшектелген күйде жеткізіледі. Жылужелдеткішті негізсіз (1) қосуға тыйым салынады.
- Негіздің жартысын (1) қаптамдан шығарып алыңыз, оларды бекітіштер іске қосылғанша туралаңыз (сур. 1).

- Қуат сымын негіз (1) жартысының тесігіне өткізіңіз
- Негіздегі (1) ойықтарды жылужелдеткіш корпусындағы бекітіштермен туралаңыз (2-сурет).
- Негізді (1) сағат тіліне қарсы бұраңыз (3-сурет).
- Негіздің (1) мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШТІ ПАЙДАЛАНУ

- Жылужелдеткішті тұтқасынан (4) ұстап тасымалдаңыз.
- Жылужелдеткіштің негізін (1) тегіс, құрғақ және орнықты бетке орнатыңыз.
- Жылужелдеткішті жұмсақ беттерге, мысалы, ұзын түкті кілемге, диванға немесе төсекке орнатуға тыйым салынады.
- Жылужелдеткішінің алдыңғы торынан интерьер заттарына дейінгі қашықтық кемінде 1,0 м болуы керек.
- Электр желісінің шамадан тыс жүктелуіне жол бермеу үшін үлкен қуат тұтынуы бар бірнеше құрылғыны бір уақытта қоспаңыз.

ДИСТАНЦИОНДЫҚ БАСҚАРУ ПУЛЬТІ (24)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Дистанциондық басқару пультінде қуаттандыратын литий элементі орнатылған. Қауіптілікке жол бермеу үшін балалардың қуаттандыру элементімен ойнауына жол бермеңіз. **Егер бала қуаттандыру элементін жұтып қойса, дереу дәрігерге жүгініңіз.**

ҚУАТТАНДЫРУ ЭЛЕМЕНТІН ОРНАТУ/АУЫСТЫРУ (СУР. 4)

- Бекітілген басып, қуаттандыру элементінің ұстағышын (22) дистанциондық
- басқару (23) пультінің корпусынан шығарыңыз, қарама-қайшылықты қатаң сақтап, AAA*2 (жеткізілім жинағына кірмейді) қуаттандыру элементін салыңыз.
- Қуаттандыру элементінің ұстағышын (22) дистанциондық басқару (23) пультіне салыңыз.

Ескертпелер:

- қуат элементтерін уақытында айырбастап тұрыңыз.
- литий қуаттау элементін қайта зарядтауға тыйым салынады;
- егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, қуат элемент алып тастаңыз;
- пайдаланылған қуат элементін қашықтан басқару пультінен (23) алып тастаңыз және кәдеге жаратыңыз.
- Қашықтықтан басқару пультін (23) пайдалану кезінде оны жылужелдеткіш корпусының алдыңғы жағына бағыттаңыз.
- Қашықтықтан басқару пульті мен жылужелдеткіш аралығындағы қашықтық 5 метр шамасында, қашықтықтан басқару пультінің әрекет ету бұрышы 30 градусқа дейін болуы керек.
- Қабылдау элементіне тікелей күн сәулесінің түсуін болдырмаңыз, себебі бұл жағдайда басқару пермендерінің жалған қосылуы мүмкін.

ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШТІ ҚОСУ

- Қуат сымның ашасын электр розеткасына қосыңыз, бұл ретте дыбыстық белгі шығады және жылужелдеткіш күту режиміне өтеді.
- Жылужелдеткішті басқару панеліндегі (3) қосу/өшіру түймесін (16) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (17) «Вкл/Выкл» басу арқылы қосыңыз, бұл жағдайда таңба (12) «» көрсетіледі, жылужелдеткіш төмен қуат режимінде

қосылады, таңба (10) «» жанады, цифрлық таңбалармен (11) үй-жайдағы ауа температурасы көрсетіледі. Жылужелдеткішті өшіру үшін басқару панеліндегі (3) қосу/өшіру түймесін (16) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (17) «Вкл/Выкл» басыңыз, бұл жағдайда жылужелдеткіш күту режиміне өтеді.

Ескертпе: температураның цифрлық көрсеткіштері (11), басқа термометр көрсеткіштерінен біраз өзгеше болуы мүмкін.

- Үй-жайды жылыту режимдерін таңдау түймесімен (15) «» басқару панеліндегі (3) немесе қашықтан басқару пультіндегі түймемен (23) (20) «Обдув» жүзеге асырылады.
- Жұмыс режимдері басқару панеліндегі таңбалармен (3) көрсетіледі.
 - (10) «» - шағын үй-жайларды жылытуға арналған төмен қуат деңгейлері;

- (9) «» - үлкен үй-жайларды жылытуға арналған жоғары қуат деңгейлері;

Ескертпе: алғаш рет жылыту режимінде қосқан кезде, аздаған түтін мен бөтен иіс пайда болуы мүмкін, бұл қалыпты құбылыс және кепілдік жағдайы болып табылмайды.

- Жұмыс күйінде (15) «» түймесін немесе (20) «Обдув» түймесін бір рет басыңыз, жылужелдеткіш жоғары қуат деңгейінде қосылады, басқару тақтасында (3) таңба (9) «» көрсетіледі, (15) «» түймесін немесе (20) «Обдув» түймесін қайта басыңыз, осы ретте суық ауа режимі қосылады, бұл қыздыру элементін салқындату үшін қажет, (15) «» түймесін немесе (20) «Обдув» түймесін қайтадан басыңыз, жылужелдеткіш үй-жайды жылыту үшін төмен қуатта қосылады.
- Жылужелдеткішті өшіру үшін басқару панеліндегі (3) қосу/өшіру түймесін (16) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (17) «Вкл/Выкл» басыңыз, бұл жағдайда жылужелдеткіштің қыздыру элементі өшеді, жылужелдеткіш күту режиміне өтеді.

ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШ КОРПУСЫНЫҢ АЙНАЛУ РЕЖИМІ

- Басқару панеліндегі (3) түймені (14) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (19)

«Поворот» басу арқылы, жылужелдеткіш корпусының айналу режимі қосылады. Корпусты бұру режимін өшіру үшін түймені (14) «» немесе (19) «Поворот» қайта басыңыз.

ТАЙМЕРДІҢ ЖҰМЫСЫ УАҚЫТЫН ОРНАТУ

- Басқару панеліндегі (3) таймерді қосу түймесін (7) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (18) «Таймер» басу арқылы таймердің қажетті жұмыс уақытын орнатыңыз, бұл ретте басқару панелінде (3), цифрлық таңбалармен (11) таймердің жұмыс уақыты көрсетіледі.
- Таймерді қосқан кезде жыпылықтайтын цифрлық таңбалар (11) 0h уақытын көрсетеді, таймердің қажетті жұмыс уақытын орнату үшін (7) «» немесе (18) «Таймер» түймелерін қайта басыңыз. Дисплейде (26) белгісі жанады «».
- Таймердің орнату уақытының диапазоны 1 сағаттан 12 сағатқа дейін, орнату қадамы 1 сағат, таймердің жұмыс уақыты цифрлық таңбалармен (11) «0h, 1h, 2h, 3h... 12h, 0h» көрсетіледі.
- Таймерді өшіру үшін түймені (7) «» немесе түймені (18), цифрлық таңбалар (11) арқылы «0 h» көрсетілгенге дейін ретімен басыңыз.

ҮЙ-ЖАЙДЫ ЖЫЛЫТУ ТЕМПЕРАТУРАСЫН ОРНАТУ

- Басқару панеліндегі (3) түймені (8) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (24)

«Темп-ра» басу арқылы, үй-жайды жылыту үшін қажетті температураны орнатыңыз, температураны орнату диапазоны 20-дан бастап 40°C-қа дейін. Температураны орнату қадамы 1°C.

- Әдепкі бойынша температура 23°C орнатылған.

ЖЫЛУЖЕЛДЕТКІШТІҢ АВТОМАТТЫ ЖҰМЫС РЕЖИМІ

- Жұмыс күйінде, басқару панеліндегі (3) түймені (6) «» немесе қашықтан басқару пультіндегі (23) түймені (21) «Авто» басыңыз, бұл жағдайда жылу-желдеткіш үй-жайды автоматты түрде жылыту режимінде қосылады және басқару панелінде (3) таңба (13) «» көрсетіледі.
- Үй-жайдағы температура 18°C-тан төмен болғанда және жоғары қуат деңгейі қосылып тұрғанда, цифрлық таңбалармен (11) 3 секунд бойы «2d» көрсетіледі, осыдан кейін үй-жайдағы температура цифрлық белгілермен (11) көрсетіледі.
- Үй-жайдағы температура 18°C-қа жеткенде және төмен қуат деңгейі қосылып тұрғанда, 3 секунд бойы (11) цифрлық белгілермен «1d» көрсетіледі, осыдан кейін үй-жайдағы температура цифрлық белгілермен (11) көрсетіледі.
- Үй-жайдағы температура 22°C-қа жеткенде, жылу-желдеткіш жұмысы тоқтайды, таңба (13) «» өшеді. Жылу-желдеткіштің жұмысы төмен

қуат деңгейінде қайта басталады, үй-жайдағы температура 22°C-тан төмен түскенде, жұмыс циклі жоғарыда сипатталғандай қайталанады.

ШЫҒАТЫН АУА ТЕМПЕРАТУРАСЫНЫҢ АРТУЫ КЕЗІНДЕГІ АВАРИЯЛЫҚ АЖЫРАТУ ФУНКЦИЯСЫ

- Егер шығатын ауаның температурасы рұқсат етілген мөлшерден асып кетсе, онда автоматты термосақтағыш іске қосылады және жылу-желдеткіш өшіріледі.
- Қуаттандыру бауының айырын электрлік розеткадан суырыңыз, жылу-желдеткішті шамамен 15-25 минут бойы суытыңыз (күту уақыты үй-жайдағы ауа температурасына байланысты), содан кейін ғана оны қайтадан қосуға болады.
- Артқы және алдыңғы (2) торлардың бөгде заттардан бос екеніне көз жеткізіңіз.
- Қуаттандыру бауының ашасын электр розеткасына салыңыз және жылу-желдеткішті қосыңыз.
- Егер жылу-желдеткіш қосылмаса, бұл басқа ақаулықпен байланысты болуы мүмкін, бұл жағдайда жылу-желдеткішті жңдейтін сервис орталығына жүгініңіз.

ҚҰЛАП КЕТУДЕН ҚОРҒАНЫС

- Егер жылу-желдеткіш кездейсоқ құласа немесе қатты қисайса, 45 градустан жоғары еңкейсе, онда

құлаудан қорғау құрылғысы іске қосылады және жылужелдеткіш өшіріледі.

- Жылужелдеткішті тік күйге орнатыңыз, құрылғы жұмысын жалғастырады.

Ескертпе: құрылғының құлауын болдырмау үшін жылужелдеткішті тегіс, құрғақ және тұрақты бетке орнатыңыз.

БАЛАЛАРДАН ҚОРҒАУ РЕЖИМІ

- Балалардан қорғау режимін қосу үшін Авто түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. (Бұл режимде барлық түймелер жарамсыз. Балалардан қорғау функциясы қосулы кезде кез келген түймені бассаныз, дисплейдегі (26) «» белгішесі жыпылықтайды
- Балалардан қорғау режимін өшіру үшін Авто түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

БАЛАЛАРДАН ҚОРҒАУ РЕЖИМІ

- Балалардан қорғау режимін қосу үшін Авто түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. (Бұл режимде барлық түймелер жарамсыз. Балалардан қорғау функциясы қосулы кезде кез келген түймені бассаңыз, дисплейдегі () белгішесі жыпылықтайды) Балалардан қорғау режимін өшіру үшін Авто түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Жылужелдеткішті тазалаудың алдында қуаттан-дыру бауының айыры электрлік розеткаға қосылмағанына көз еткізіңіз.
- Жылужелдеткіш корпусын сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Жылужелдеткішті тазалау үшін сұйық жуу құралдарын, абразивті тазартқыш құралдарын және еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.
- Электр тоғымен жарақаттану тәуекеліне жол бермеу үшін судың немесе кез-келген басқа сұйықтықтың жылужелдеткіш корпусының ішіне тиюін боддырмаңыз.
- Құрылғының ауа торларын тазарту үшін, тиісті қондырмалары бар шаңсорғышты пайдалануға болады.

САҚТАУ

- Жылужелдеткішті тазартқаннан кейін сақтау үшін құрғақ, салқын жерге, балалар мен мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерге алып қойыңыз.
- Жылужелдеткішті келесі пайдаланар алдында құрылғының жұмыс қабілеттілігін, желі бауының оқшауламасы зақымдануын және желі бауы аша-сының бүтіндігін тексеру ұсынылады.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Жылужелдеткіш — 1 дана.
2. Негізі — 1 дана.
3. Дистанциондық басқару пульті — 1 дана.
4. Нұсқаулық — 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Электр қуаттандыруы: 220-240 В, ~ 50 Гц
- Номиналды тұтыну қуаты: 2000 Вт
- Жылыту ауданы: 20 ш.м.
- Дистанциондық басқару пульті:  «AAA*2» 3 В элементі (жеткізілім жинағына кірмейді)

КӘДЕГЕ АСЫРУ



Қалдықтардың бақыланбай кәдеге асыруынан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, құрылғының немесе қуаттандыру элементтерінің (егер жиынтыққа кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан

кейін оларды әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты және қуаттандыру элементтерін одан әрі кәдеге асыру үшін арнайы пункттерге жіберіңіз.

Бұйымдарды кәдеге асыру кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі кәдеге асырылатын тәртіппен міндетті түрде жинауға жатады.

Берілген өнімді кәдеге асыру туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды пайдаға асыру қызметіне немесе осы өнімді сатып алған дүкенге жүгініңіз.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз, құрылғының дизайнын, конструкциясы мен оның жалпы жұмыс ұстанымдарына әсер етпейтін техникалық сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Құрылғының қызмет ету мерзімі — 3 жыл

Өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген.

Қандай да бір ақаулықтар табылған жағдайда дереу авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек.

Hergestellt für «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Wien,
Österreich

Produced for «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Vienna, Austria

Изготовлено по заказу Русте Гмбх,
Бергассе 18/18, 1090 Вена, Австрия

Уполномоченное изготовителем

лицо: ООО «Грантэл»
143912, МО, г. Балашиха,
ш. Энтузиастов, вл. 1А
т.: +7 (495) 297-50-20,
e-mail: info@brayer.su

Made in China/Произведено в Китае



brayer.ru

 **BRAYER**